

重要通知

2011 年 香港進出口貨物分類表(協調制度)修訂通知

新的協調制度編號將於 2011 年生效，屆時請 客戶注意，必須採用新的協調制度編號。

此外，當 客戶遞交進出口報關時，請留意下列要點：

當報關日期為 2011 年 1 月 1 日至 14 日

- 貨物到港／離港日期於 2010 年，請使用 2010 年的協調制度編號。
- 貨物到港／離港日期於 2011 年，請使用 2011 年的協調制度編號。

當報關日期為 2011 年 1 月 15 日 或之後

- 所有進出口報關，均須使用 2011 年的協調制度編號。

有關 2011 年香港進出口貨物分類表（協調制度）之修訂，客戶可於以下網站下載
http://www.censtatd.gov.hk/FileManager/EN/Content_93/HKIECL2011_amendment_booklet_20101119.pdf

如有任何疑問，請致電 2111 1611 聯絡我們。

Important Notice

Hong Kong Imports & Exports Classification List (Harmonized System) Amendments 2011

The new HS Code (2011) will be applied and effective on 2011. Please be advised to update the HS Codes that you are using.

However, there are some points to note when you submit your trade declarations :

For declarations submit during 01 - 14 January 2011

- 2010 HS Codes are required for new declarations with the shipment date in 2010
- 2011 HS Codes are required for new declarations with the shipment date in 2011

For declarations submit on 15 January 2011 onwards

- 2011 HS Codes are required for new declarations no matter the shipment date was

You can find the "2011 HS Code Amendment" details at the following link

http://www.censtatd.gov.hk/FileManager/EN/Content_93/HKIECL2011_amendment_booklet_20101119.pdf

Shall there any enquiry, please contact us at 2111 1611.



If you have any enquiry , Please call our Customer Service Hotline 2111 1611